Ufs

No 1026

7/31/2024

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration







NtM-Editorial office Swedish Maritime Administration 601 78 Norrköping

Sweden Tel: 0771 630 605

E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher:

Hydrographer Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication ${\bf Ufs}~{\bf A}.$

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

	Affected charts	Notice no
	4	18553 (T)
	7	18540 (T)
	8	18540 (T)
	41	18553 (T)
	74	18540 (T)
	83	18540 (T)
	414	18589 (T)
	415	18553 (T)
	421	18553 (T)
	536	18614 (T)
	712	18506 (T)
	713	18506 (T)
	742	18540 (T)
	743	18540 (T)
f	932	18602 (T)
	933	18601 (T)
	4101	18587 (T)
	4101	18589 (T)

ANNOUNCEMENTS

* 18441 Chart: 74, 91

Sweden. not area bound. Chart 74 withdrawn.

See: 2024:1014/18411

Swedish nautical chart 74 is withdrawn and will no longer be corrected. It is replaced by chart 91 which was released as a new chart in april 2024.

Chart Edition

74	7.0 NEW EDITION	Withdrawn
91	1.0 NEW CHART	

https://ufs.sjofartsverket.se/en/Current/Products

Sjöfartsverket. Publ. 31 Jul 2024

NOTICES

Areas without notices in this booklet

The Quark
Sea of Bothnia
Gulf of Finland
Gulf of Riga
Northern Baltic
Lake Mälaren and Södertälje Canal
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Kattegat
Lake Vänern and Trollhätte Canal
Inshore waters
not area bound

Bay of Bothnia

* 18553 (T) Chart: 4, 41, 415, 421

Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. August 20 - 22, 2024.

Firing exercises will be carried out at Tame firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

Further information on VHF channel 16, call Tame skjutfält, or phone +46 921 348 405.

Date	Time	Range from shore
August 20 - 22	0800 - 1730 LT	9.5 M

Position: Approx.	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
-------------------	--------	---------	---------------------------

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2023/s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarsmakten. Publ. 31 Jul 2024

* 18587 (T) Chart: 4101

Sweden. Bay of Bothnia. Luleå. Sandön. Buoyage.

Time: Until further notice. Might be back spring 2025.

Buyoage temporarily removed

port-hand spar buoy 65-32,856N 022-13,600

Bsp Bottenviken 2023/s26, s58

Sjöfartsverket. Publ. 31 Jul 2024

* 18589 (T) Chart: 4101, 414

Sweden. Bay of Bothnia. Luleå. Malmporten. ODAS-buoys installed.

Three ODAS-buoys have been installed in the proximity of the fairway to collect data during the time of the dredging.

Insert	ODAS-buoy	65-33,883N	022-09,050E
	ODAS-buoy	65-24,783N	022-25,433E
	ODAS-buoy	65-32,883N	022-15,533E

Bsp Bottenviken 2023/s24, s26, s27, s57, s58

Sjöfartsverket. Publ. 31 Jul 2024

Sea of Åland and Archipelago Sea

* 18614 (T) Chart: 536

Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. Singö. Fogdö. Singsundet. Marine farm close to fairway. Obstruction.

Time: Until further notice

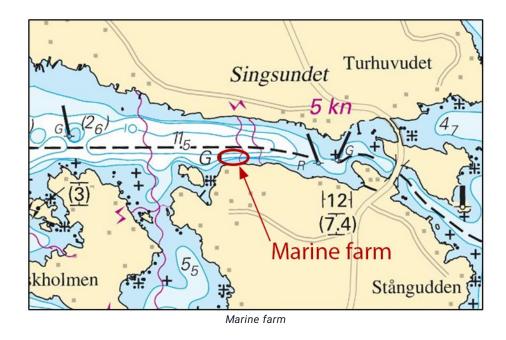
A marine farm is located in close vicinity of the fairway in 'Singsundet' between Singö and Fogdö.

Equipment is in direct proximity to the fairway and lacks aids to navigation and lights.

Mariners are requested to pass the area with caution.

Marine farm 60-08,94N 018-46,09E

Bsp Stockholm N 2024/s19



Sjöfartsverket. Publ. 31 Jul 2024

Central Baltic

* 18506 (T) Chart: 712, 713

Sweden. Central Baltic. Kalmar. Closed area. Kalmar triathlon 2024.

Triathlon competitions will take place at two separate times and two separate areas i the port of Kalmar. Vessels are during the below stipulated times not allowed to operate within the areas. Vassels in the vicinitiy are adviced to pay attention to instructions given by the official boats.

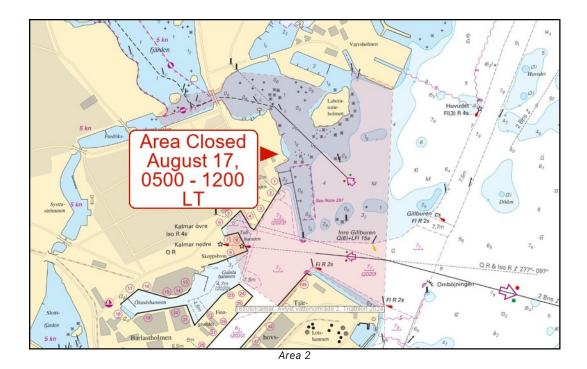
Time Area 1: August 14, 1530 - 2000 LT

Time Area 2: August 17, 0500 - 1200 LT

Area 1 (approximate center)	56-40,00N	016-22,30E
Area 2 (approximate center)	56-39,80N	016-22,60E

Not shown in ENC

Bsp Kalmarsund 2023/s35



Area Closed
August 14,
1530 - 2000
LT

Systra- 5 kn

Kvar

Kalmar övre

Iso R 4s

Area 1

Länsstyrelsen. Publ. 31 Jul 2024

Southern Baltic

* 18540 (T) Chart: 7, 74, 742, 743, 8, 83

Sweden. Southern Baltic. S of Åhus. Ravlunda. Firing exercises. August 20 - 25, 2024.

Position: Approx.	55-46N	014-20E	Firing restriction area R34 RAVLUNDA
-------------------	--------	---------	--------------------------------------

Restricted area R34 will be closed for traffic during stated times.

During exercise yellow quick light, VQ Y, is shown from shore.

For further information call "Ravlunda skjutfält" on VHF Ch 16/68 or call +46 734-22 24 90.

Date	Hours	Range
August 20	0900 - 1700 LT	6.8 M
August 21	0900 - 1700 LT	6.8 M
August 22	0900 - 1900 LT	6.8 M
August 23	0900 - 1600 LT	6.8 M
August 24	0900 - 1600 LT	6.8 M
August 25	0900 - 1600 LT	6.8 M

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2022/s06, s07, s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s31, s32, s33, Bsp Sydkusten 2020/s06, s07, s29

Försvarsmakten. Publ. 31 Jul 2024

Skagerrak

Chart: 933 * 18601 (T)

Sweden. Skagerrak. Orust. 'Koljöfjord'. Marine farm adrift.

Period: Until further notice

Parts of mussle plant as been see adrift in fjord 'Koljöfjorden'.

Mariners are adviced to navigate with caution.

Approximare position:

58-14,4N

011-35,0E

Not shown in ENC

BSP Västkusten N 2023/s20

Länsstyrelsen i Västra Götaland. Publ. 31 Jul 2024

* 18602 (T) **Chart: 932**

Sweden. Skagerrak. Orust. 'Stigfjorden'. Marine farm adrift.

Period: Until further notice

Parts of mussle plant as been see adrift in fjord 'Stigfjorden'.

Mariners are adviced to navigate with caution.

Approximate position:

58-04,6N

011-36,2E

Not shown in ENC

BSP Västkusten N 2023/s05, s23, s24, Bsp Västkusten S 2023/s11, s12

Länsstyrelsen i Västra Götaland. Publ. 31 Jul 2024